

Loi fédérale sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (LSIT)

Normes techniques pour les machines¹

En vertu de l'art. 4a de la loi fédérale du 19 mars 1976 (modifiée le 18 juin 1993) sur la sécurité d'installations et d'appareils techniques (RS 819.1), les normes techniques énumérées dans l'annexe sont définies comme des normes techniques qui sont propres à concrétiser les exigences de base de la sécurité et de la santé par rapport aux machines, au sens de l'ordonnance du 2 avril 2008 sur la sécurité des machines (RS 819.14). Il s'agit à ce propos de normes européennes harmonisées qui ont été édictées par le Comité européen de normalisation (CEN), sur l'ordre de la Commission des Communautés européennes et de l'Association européenne de libre échange (AELE).

Les listes des titres des normes techniques qui ont été définies par SECO ainsi que les textes de ces normes peuvent être commandés auprès de l'association suisse de normalisation, division switec, Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur.

6 juillet 2010

SECO – Direction du travail
Installations et appareils technique:
Rita Kohlbrenner

¹ Voir également FF **1997** III 1270, **1997** IV 133 502, **1998** 944, **1999** 8049, **2000** 1756 4636, **2001** 76 1235 1302 2004 **2002** 5471, **2003** 1907 3554 5081 7163, **2004** 106 2414, **2005** 5000, **2006** 3831 7184 9051, **2007** 3611 791, **2008** 5580 7356, **2009** 551 2666 5928, **2010** 197 276

Normes techniques pour les machines

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 115-1 + A1	Sécurité des escaliers mécaniques et trottoirs roulants – Partie 1: Construction et installation	2010/C 136/01
EN 267	Brûleurs automatiques à air soufflé pour combustibles liquides	2010/C 136/01
EN 453 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Pétrins – Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène	2010/C 136/01
EN 454 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Batteurs-mélangeurs – Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène	2010/C 136/01
EN 500-1 + A1	Machines mobiles pour la construction de routes – Sécurité – Partie 1: Prescriptions communes	2010/C 136/01
EN 709 + A4	Matériel agricole et forestier – Motoculteurs avec fraises portées, motobineuses et fraises à roue(s) motrice(s) – Sécurité	2010/C 136/01
EN 859 + A1	Sécurité des machines pour le travail du bois – Machines à dégauchir à avance manuelle	2010/C 136/01
EN 1034-1 + A1	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier – Partie 1: Prescriptions communes	2010/C 136/01
EN 1034-2 + A1	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier – Partie 2: Tambours écorceurs	2010/C 136/01
EN 1034-3 + A1	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier – Partie 3: Visiteuses, bobineuses et machines de fabrication du papier multicouches	2010/C 136/01
EN 1034-4 + A1	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier – Partie 4: Triturateurs et leurs dispositifs d'alimentation	2010/C 136/01
EN 1034-5 + A1	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier – Partie 5: Coupeuses	2010/C 136/01
EN 1034-6 + A1	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier – Partie 6: Calandres	2010/C 136/01
EN 1034-7 + A1	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier – Partie 7: Cuviers	2010/C 136/01
EN 1034-13 + A1	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier – Partie 13: Machines à couper les fils des balles et unités	2010/C 136/01
EN 1034-14 + A1	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier – Partie 14: Cisailles à bobine	2010/C 136/01

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 1034-22 + A1	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines de fabrication et de finition du papier – Partie 22: Défibreuse	2010/C 136/01
EN 1539	Séchoirs et fours dans lesquels se dégagent des substances inflammables – Prescriptions de sécurité	2010/C 136/01
EN 1673 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Fours à chariot rotatif – Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène	2010/C 136/01
EN 1674 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Laminoirs à pâte – Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène	2010/C 136/01
EN 1777	Bras Elévateur Aérien (BEA) des services d'incendie et de secours – Prescriptions de sécurité et essais	2010/C 136/01
EN 1804-1 + A1	Machines pour mines souterraines – Exigences de sécurité relatives aux soutènements marchants applicables aux piles – Partie 1: Unités de soutènement et exigences générales	2010/C 136/01
EN 1804-2 + A1	Machines pour mines souterraines – Exigences de sécurité relatives aux soutènements marchants applicables aux piles – Partie 2: Étançons et vérins à pose mécanisée	2010/C 136/01
EN 1804-3 + A1	Machines pour mines souterraines – Exigences de sécurité concernant les soutènements marchants applicables aux piles – Partie 3: Systèmes de commande hydrauliques	2010/C 136/01
EN 1829-1	Machines à jet d'eau à haute pression – Prescriptions de sécurité – Partie 1: Machines	2010/C 136/01
EN ISO 4254-5	Matériel agricole – Sécurité – Partie 5: Machines de travail du sol à outils animés (ISO 4254-5:2008)	2010/C 136/01
EN ISO 4254-6	Matériel agricole – Sécurité – Partie 6: Pulvérisateurs et distributeurs d'engrais liquides (ISO 4254-6:2009)	2010/C 136/01
EN ISO 4254-7	Matériel agricole – Sécurité – Partie 7: Moissonneuses-batteuses, récolteuses-hacheuses-chargeuses de fourrage et récolteuses de coton (ISO 4254-7:2008)	2010/C 136/01
EN ISO 4254-10	Matériel agricole – Sécurité – Partie 10: Faneuses et andaineuses rotatives (ISO 4254-10:2009)	2010/C 136/01
EN ISO 11161	Sécurité des machines – Systèmes de fabrication intégrés – Prescriptions fondamentales (ISO 11161:2007)	2010/C 136/01
EN ISO 11161/A1	Sécurité des machines – Systèmes de fabrication intégrés – Prescriptions fondamentales (ISO 11161:2007) – Amendement A1	2010/C 136/01
EN 12001 + A1	Machines pour le transport, la projection et la distribution de béton et mortier – Prescriptions de sécurité	2010/C 136/01
EN 12254	Ecrans pour postes de travail au laser – Exigences et essais de sécurité	2010/C 136/01
EN 12525 + A2	Matériel agricole – Chargeurs frontaux – Sécurité	2010/C 136/01
EN 12622	Sécurité des machines-outils – Presses plieuses hydrauliques	2010/C 136/01
EN 12851 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Accessoires pour machines ayant une prise de mouvement auxiliaire – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 136/01
EN 12854 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Broyeurs verticaux à moteur montés sur chariot – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 136/01

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 13000	Appareils de levage à charge suspendue – Grues mobiles	2010/C 136/01
EN 13023 + A1	Méthodes de mesurage du bruit émis par les machines d'impression, de transformation, de fabrication et de finition du papier – Classes de précision 2 et 3	2010/C 136/01
EN 13035-4 + A1	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat – Prescriptions de sécurité – Partie 4: Tables basculantes	2010/C 136/01
EN 13035-5 + A1	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat – Prescriptions de sécurité – Partie 5: Machines et installations à empiler et dépiler	2010/C 136/01
EN 13035-6 + A1	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat – Exigences de sécurité – Partie 6: Machines à rompre	2010/C 136/01
EN 13035-7 + A1	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat – Prescriptions de sécurité – Partie 7: Machines à couper le verre feuilleté	2010/C 136/01
EN 13035-9 + A1	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat – Exigences de sécurité – Partie 9: Machines à laver le verre	2010/C 136/01
EN 13035-11 + A1	Machines et installations pour la production, le façonnage et la transformation du verre plat – Exigences de sécurité – Partie 11: Machines de perçage	2010/C 136/01
EN 13112 + A1	Machines de tannerie – Machines à refendre et tondeuses à ruban – Prescriptions de sécurité	2010/C 136/01
EN 13114 + A1	Machines de tannerie – Tonneaux tournants – Prescriptions de sécurité	2010/C 136/01
EN 13288 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Elévateurs/basculateurs de cuve – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 136/01
EN 13389 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Pétrins horizontaux – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 136/01
EN 13390 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Fonceuses à tarte – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 136/01
EN 13591 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Elévateurs-enfourneurs – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 136/01
EN 13684 + A3	Matériel de jardinage – Aérateurs et scarificateurs à conducteur à pied – Sécurité	2010/C 136/01
EN 13886 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Marmites avec agitateur et/ou mixer motorisé – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 136/01
EN 13954 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Machines à couper le pain – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 136/01
EN 14033-3	Applications ferroviaires – Voie – Machines de construction et de maintenance empruntant exclusivement les voies ferrées – Partie 3: Prescriptions générales pour la sécurité	2010/C 136/01
EN 14655 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Machines à couper les baguettes – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 136/01

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 14658 + A1	Equipements et systèmes de manutention continue – Prescriptions générales de sécurité applicables aux équipements de manutention continue utilisés dans les mines de lignite à ciel ouvert	2010/C 136/01
EN 14957 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Lave-vaisselle à convoyeur – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 136/01
EN 15503	Matériel de jardinage – Souffleurs, aspirateurs et aspirateurs-souffleurs de jardin – Sécurité	2010/C 136/01
EN 15695-1	Tracteurs agricoles et pulvérisateurs automoteurs – Protection de l'opérateur (conducteur) contre les substances dangereuses – Partie 1: Classification des cabines, exigences et méthodes d'essais	2010/C 136/01
EN 15695-2	Tracteurs agricoles et pulvérisateurs automoteurs – Protection de l'opérateur (conducteur) contre les substances dangereuses – Partie 2: Filtres, exigences et méthodes d'essai	2010/C 136/01
EN ISO 28927-1	Machines à moteur portatives – Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations – Partie 1: Meuleuses verticales et meuleuses d'angles (ISO 28927-1:2009)	2010/C 136/01
EN ISO 28927-2	Machines à moteur portatives – Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations – Partie 2: Clés, boulonneuses et visseuses (ISO 28927-2:2009)	2010/C 136/01
EN ISO 28927-3	Machines à moteur portatives – Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations – Partie 3: Polisseuses-lustreuses et ponceuses rotatives, orbitales et orbitales spéciales (ISO 28927-3:2009)	2010/C 136/01
EN ISO 28927-5	Machines à moteur portatives – Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations – Partie 5: Perceuses et perceuses à percussion (ISO 28927-5:2009)	2010/C 136/01
EN ISO 28927-6	Machines à moteur portatives – Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations – Partie 6: Marteaux fouloirs (ISO 28927-6:2009)	2010/C 136/01
EN ISO 28927-7	Machines à moteur portatives – Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations – Partie 7: Grignoteuses et cisailles (ISO 28927-7:2009)	2010/C 136/01
EN ISO 28927-8	Machines à moteur portatives – Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations – Partie 8: Scies, polisseuses et limes alternatives, et petites scies oscillantes ou circulaires (ISO 28927-8:2009)	2010/C 136/01
EN ISO 28927-9	Machines à moteur portatives – Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'émission de vibrations – Partie 9: Marteaux dérouilleurs et marteaux à aiguilles (ISO 28927-9:2009)	2010/C 136/01
EN 50348	Matériel fixe de projection électrostatique de produit à projeter liquide inflammable – Exigences de sécurité	2010/C 136/01
EN 60204-1	Sécurité des machines – Equipement électrique des machines – Partie 1: Règles générales IEC 60204-1:2005 (Modifié)	2010/C 136/01
EN 60204-1/A1	Sécurité des machines – Equipement électrique des machines – Partie 1: Règles générales IEC 60204-1:2005 (Modifié) – Amendement A1	2010/C 136/01

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 60204-11	Sécurité des machines – Equipement électrique des machines – Partie 11: Prescriptions pour les équipements HT fonctionnant à des tensions supérieures à 1 000 V c.a. ou 1 500 V c.c. et ne dépassant pas 36 kV IEC 60204-11:2000	2010/C 136/01
EN 60745-2-4	Outils électroportatifs à moteur – Sécurité – Partie 2-4: Règles particulières pour les ponceuses et les lustreuses autres que du type à disque IEC 60745-2-4:2002 (Modifié) + A1:2008 (Modifié)	2010/C 136/01
EN 61496-1	Sécurité des machines – Equipements de protection électro-sensibles – Partie 1: Prescriptions générales et essais IEC 61496-1:2004 (Modifié)	2010/C 136/01
EN 61496-1/A1	Sécurité des machines – Equipements de protection électro-sensibles – Partie 1: Prescriptions générales et essais IEC 61496-1:2004 (Modifié) – Amendement A1	2010/C 136/01
EN 62061	Sécurité des machines – Sécurité fonctionnelle des systèmes de commande électriques, électroniques et électroniques programmables relatifs à la sécurité IEC 62061:2005	2010/C 136/01